

CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU**PWYLLGOR DEDDFAU****Gorchymyn Tai (Hawl i Brynu) (Blaenoriaeth Arwystlon) (Cymru) 1999****Cefndir**

O dan termau'r cynllun gwreiddiol hawl i brynu tai cyngor a ddechreuwyd gan Ddeddf Tai 1985 ("y Ddeddf"), mae'r trosglwyddiad yn ddarostyngedig ar gyfmod sy'n ymrwymo'r tenant ble os oes yna gwerthiant perthnasol o'r annedd o fewn tair blynedd mae'n rhaid talu'r gostyngiad a dderbyniwyd (o dan y cynllun) yn ôl.

Mae'r atebolrwydd gall godi o dan y cyfmod yn effeithiol fel arwystl gyfreithiol ar yr annedd sydd mewn cwestiwn.

Mae'r arwystl hyn yn cymryd blaenoriaeth yn union ar ôl unrhyw arwystl cyfreithiol sy'n diogelu unrhyw swm drosglwyddwyd i'r tenant gan "sefydliad benthyca cymeradwy" i'r pwrpas o alluogi ef neu hi i fanteisio ar yr hawl i brynu.

Mae adran 156 o'r Ddeddf yn nodi mathau o sefydliad fel "sefydliadau benthyca cymeradwy" ond mae hefyd yn darparu ar gyfer penodi cyrff pellach gan y Cynulliad Cenedlaethol.

Mae'r Gorchymyn hwn yn penodi Mortgages 1 Ltd, Mortgages 2 Ltd, a Mortgages 4 Limited fel math gyrrff.

Mae'r sefydliadau a enwir gan adran 156 o'r Ddeddf hefyd yn gymwys i adrannau 36 a 171A o'r Ddeddf ac adrannau 12 a 16 o ddeddf Tai 1996.

Rheol Sefydlog 11.5

-

Ni nodwyd unrhyw bwyntiau fel rhai a oedd yn ddigon pwysig i gyfiawnhau eu hadrodd yn ffurfiol i'r Cynulliad o dan Reol Sefydlog [RhS] 11.5

-

Sylwadau ar y Rheoliadau

-

Fe ddylsai'r troednodion ymddangos mewn ffurf dwy-golofn ar y copi printiedig o'r Gorchymyn.

Yn ogystal, dylid nodi'r flwyddyn berthnasol yn y troednodion sy'n cyfeirio at rifau Pennod Deddfau Seneddol.

Gan fod rhaid i'r Gorchymyn sy'n cael ei osod o flaen y Cynulliad gynnwys dyddiad dod i rym (yn y pennawd ac yn Erthygl 1(1)), dylsai dyddiad hyn ymddangos ar y copi sy'n cael ei gyflwyno i'r Pwyllgor.

Fe ddylsai'r cyfeiriad at Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998 gynnwys troednodyn.

Tybir taw'r cwmnïau perthnasol yw Mortgages 1,2 a 4 Ltd ac nid 3.

DYLAN M HUGHES

Cynghorydd Cyfreithiol Cynorthwyol

Pwyllgor Deddfau

19 Tachwedd 1999

Ein cyf: LAD -01-01-037

OFFERYNNAU STATUDOL

STATUTORY INSTRUMENTS

1999 Rhif (Cy.)

1999 No. (W.)

TAI, CYMRU

HOUSING, WALES

**Gorchymyn Tai (Hawl i Brynu)
(Blaenoriaeth Arwystlon) (Cymru)1999**

**The Housing (Right to Buy) (Priority of
Charges) (Wales) Order 1999**

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

(This note is not part of the Order)

Mae'r Gorchymyn hwn yn pennu tri chorff yn sefydliadau benthyg cymeradwy i ddibenion adran 156 o Ddeddf Tai 1985 (blaenoriaeth arwystlon ar warediadau o dan yr hawl i brynu). Pennwyd cyrff eraill drwy orchmynion blaenorol.

This Order specifies three bodies as approved lending institutions for the purposes of section 156 of the Housing Act 1985 (priority of charges on disposals under the right to buy). Other bodies have been specified by previous orders.

Mae'r cyrff hyn hefyd yn dod yn sefydliadau benthyg cymeradwy i ddibenion adran 36 o Ddeddf 1985 (blaenoriaeth arwystlon ar warediadau gwirfoddol gan awdurdodau lleol) ac adran 12 o Ddeddf Tai 1996 (blaenoriaeth arwystlon ar warediadau gwirfoddol gan landlordiaid cymdeithasol cofrestredig).

Such bodies also become approved lending institutions for the purposes of section 36 of the 1985 Act (priority of charges on voluntary disposals by local authorities) and section 12 of the Housing Act 1996 (priority of charges on voluntary disposals by registered social landlords).

Yn ychwanegol, gan fod adran 156 o Ddeddf Tai 1985 yn cael ei chymhwyso gan adran 171A o'r Ddeddf honno at achosion lle diogelir hawl tenant i brynu a chan adran 17 o Ddeddf Tai 1996 at achosion lle mae gan denant hawl i gaffael o dan adran 16 o'r Ddeddf honno, daw'r cyrff a benwyd yn sefydliadau benthyg cymeradwy i ddibenion yr hawliau hynny.

OFFERYNNAU STATUDOL

1999 Rhif (Cy.)

TAI, CYMRU

Gorchymyn Tai (Hawl i Brynu)
(Blaenoriaeth Arwystlon) (Cymru)1999

Wedi'i wneud 1999

Yn dod i rym 1999

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru'n gwneud y Gorchymyn canlynol drwy arfer y pwerau a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adran 156 (4) o Ddeddf Tai 1985^(a) a drosglwyddwyd iddo, i'r graddau eu bod yn arferadwy yng Nghymru, drwy Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999^(b)

In addition, as section 156 of the Housing Act 1985 is applied by section 171A of that Act to cases in which a tenant's right to buy is preserved and by section 17 of the Housing Act 1996 to cases in which a tenant has the right to acquire under section 16 of that Act, the specified bodies become approved lending institutions for the purposes of those rights.

STATUTORY INSTRUMENTS

1999 No. (W.)

HOUSING, WALES

The Housing (Right to Buy) (Priority of Charges) (Wales) Order 1999

Made 1999

Coming into force 1999

The National Assembly for Wales makes the following Order in exercise of the powers given to the Secretary of State by section 156(4) of the Housing Act 1985^(a) which were transferred to it, so far as exercisable in Wales, by the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999^(b).

Enwi, cychwyn a chwmpas

1.-(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Tai (Hawl i Brynu) (Blaenoriaeth Arwystlon) (Cymru) 1999 a daw i rym ar 1999.

(2) Mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys i Gymru'n unig.

Cyrff a bennir

2. Pennir y cyrff canlynol yn sefydliadau benthyg cymeradwy i ddibenion adran 156^(c) o Ddeddf Tai 1985 (blaenoriaeth arwystlon)-

(a) Mortgages 1 Limited – Rhif y Cwmni 3186649

(b) Mortgages 2 Limited - Rhif y Cwmni 3587558

(c) Mortgages 4 Limited - Rhif y Cwmni 3695068

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998.

Citation, commencement and extent

1.-(1) This Order may be cited as the Housing (Right to Buy) (Priority of Charges) (Wales) Order 1999 and shall come into force on 1999.

(2) This Order extends to Wales only.

Specified bodies

2. The following bodies are specified as approved lending institutions for the purposes of section 156^(c) of the Housing Act 1985 (priority of charges)-

(a) Mortgages 1 Limited - Company No. 3186649

(b) Mortgages 2 Limited - Company No. 3587558

(c) Mortgages 4 Limited - Company No. 3695068

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998.

Llywydd y Cynulliad

Presiding Officer of the Assembly